泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD
265 E. Pender St. Vancouver 4
電話 MU 4-1028

新到大帮
冰霜明蝦

黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C
電話 684-1754

代理
老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

梁祺
LRONG KEE
830 ALEXANDER ST.
VANCOUVER 4, B. C.
電話：254-1203
（承接土木大小工程）


侍天屠龍記 第五十三回 生死成敗 【六〇二】 金庸著

張無忌應道：「是！」以九陽眞經中運功之法鎭懾心神，調勻內息，平時只須依法施爲，立時便心如止水，神遊物外，這時却越會運功，四肢百骸越是難受，似乎每處大穴之中，同時有幾百枚燒紅了的小針在不住刺入，原來他修習九陽眞經數年，雖爲得窺天下最上乘武學的秘奧，但以未經明師指點，只是自己一人暗中摸索，體內積蓄的九陽眞氣越儲越多，却不會導引運用，本來不加引發，倒也罷了，那圓眞的一陰指却是武林中最爲陰毒的功夫，一經加體，猶如在一桶火藥上點燃了藥引 偏生他又身處乾坤一氣袋中，激發了的九陽眞氣無處宣洩，反過來又向他身子衝激，在這短短的一段時間中，張無忌正經歷着修道練功之士一生最艱難，最危險的關頭，生死成敗，懸於一線，周顚等那想到他竟會運不運，早不早，偏偏就在這時撞到三花聚頂，五氣朝元，龍虎交會的大關頭，只道他中了一陰指後垂死的呻吟。

張無忌竭力抵禦至陽熱氣的煎熬，圓眞的話却仍是一句句清清楚楚的傳入耳中，聽他說道：「我師妹和我兩家乃是世交，兩人從小便有婚姻之約，豈知楊破天暗中也在私戀我師妹，待他當上了明教教主，威震天下，我師妹的父母固是勢利之輩，我師妹也心志不堅，竟爾嫁了他，可是她婚後並不見得快活，每時和我相會，不免要找一個極隱秘的所在，楊破天對我這師妹事事依從，絕無半點違拗，她要他帶去看一看秘道，楊破天雖然極不願意，但經不起她軟求硬逼，終於帶了她進去，自此之後，這光明頂的秘道，明教數百年來最神聖莊嚴的聖地，便成爲我和教主夫人相會之地，哈哈，哈哈……我在這秘道中來來去去走過數十次，今日重上光明頂，還會費什麼力氣？」

周顚，楊逍等聽了他這番言語，人人啞口無言，周顚只罵了一個「放」字，下面這「屁」字便接不下去，每個人胸中憤怒如要炸裂，對於明教的侮辱，再沒比這一件事更爲重大的了，而今日明教覆滅，更由這殉道而起，衆人雖然聽得眼中如欲噴出火來，却都知圓眞的話并非虛假，圓眞又道：


中西禮品中心
EAST - WEST GIFT CENTRE LTD.
Importers & Wholesalers
379 Powell St, Vancouver, B. C.
Phone Area Code (604) 688-4324
專門批發
供應 Gift Shop 古董舖 Grocery 什貨舖銷售，精選名產佛香角香木刻竹線，紙製室內裝飾如彩色紙燈罩 Mobile 及各式風鈴，歡迎函索即寄目錄及價目函索即寄購。

李偉運輸公司
專運送家具辦理香港移民出入境行李，並家具什物搬運，有大機房代客存貯。
晚電話：254-3662

台港九龍黃大仙
財帛觀音神廟
敬啓者：敝廟位於九龍黃大仙祠前，東七百壹十九號門牌，歡迎各界善男信女光臨參詣有求必應或外埠來信求簽代求神求簽詳解答
電話 255-8974 通知人黃植壁
719 E. Pender St, Vancouver 4, B. C.

寶寶公司
Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
Vancouver 4, B. C
Phone: 681-7657
新到大帮
ABC 西德風筒，免費保用壹年，自用，送禮，人人歡喜，另辦到大批新唱片，歡迎選購，目錄印備待取。

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
遺囑 代理買賣

電話 MU. 1- 6513

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St, Vancouver 4, B. C
Phone: 682-1514
經濟時菜
粥粉麵飯
龍鳳禮餅
逢星期四
停市一天

馬君寰
專門修理雪櫃電爐洗衣機乾衣機
商業凍房設計新舊電火按裝修理
具政府牌照
快捷可靠 收費特廉
電話：253-2572，253-2573

684-3743 684-4822
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST. E
VANCOUVER 4, B. C.
地方清潔
服務週到
大宴小酌
豐儉隨意
僑胞光顧
無任歡迎

廣珍 首飾 鐘錶 舖
Kwong Chan Ho MU 1-5816
59 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St., Vancouver, B. C.
緬街四三四號 電話684-8634
專配西藥
化粧香品
各種補丸
冲晒啡啉
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永衍啓

KUO KANG SILK CO.
國光髮絲公司
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.
電話 683-4929
本店新辦
中國男女
晨褸睡衣
女絲及各
種衫頭兒
童小衫褲
等及各種
絲髮古玩
如蒙光顧
無任歡迎

榮榮腦味製造廠
腦味專家
精製腦味
批發全球
價目印備
函索即寄
WING WING CO., LTD
450-460 Hastings St., E
Vancouver 4, B. C
電話 254-7241 式五四一七式四四

驅華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave., Vancouver 4, B. C.
四三一號 哥林比亞街 電話 684-8821
廣告及修理各廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意。

Sunbeam White Enriched Bread
新鮮麵麭
美味
新鮮

昌記
修裝
油漆
公司
承接坭水木工家私各等大小工程
忠誠爲僑胞服務
工作快捷妥當
電話 式五四、七五〇三 六八七、四〇九四

明達
承接木工油漆
專做裝修門及時代化櫥櫃
僑胞光顧絲毫任歡迎
晚電話 876-4740

承接大小土木工程，新建房屋，土庫裝修，商業門面。
BEN QUAN
藝工
各類美術廣告招牌，價錢公平。
298-7337

驗眼專家
李興捷
安省滑鐵盧大學視光系博士
辦事處：喜士定街東五百五十三號
Anthony Lee, O. D. 253 E. Hastings St.
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期六 上午九時至下午五時半

建興建築公司
承接裝修
土木工程
電話 RE 8-3422

劉富
承接木工髹水，油漆大小工程。
價錢相宜，保證滿意，僑胞光顧
請打電話 253-6544
地址：叁壹壹六佐治街東

專家 鏡眼較兼驗眼
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
卒十業畢醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St., W.
681-8829

Harry James Agencies Ltd
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KERFER ST.

食品雜貨店出賣
商業街角地位，兼稠密住家區，設備齊全，每日生意弍百元，月租壹百八十元，營業時間由上午九時至下午九時，最適合夫婦同做，取價一萬六千元另點貨。
吳國華辦事處啟

德深公司
1-2-3 BEAN SPRONTS
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street
Vancouver 4, B. C.
電話：681-8614
鮮芽菜 靚
遠近交易
便捷妥當

驗眼配鏡專家
周愛權
精較各種遠時眼鏡
修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B. C.
電話 685-5938

加拿大賚路銀行
THE ROYAL BANK OF CANADA
Main & Hastings Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora Victoria, B.C.
本行特設華務部，專爲僑胞辦理壹切關于銀業事務
凡一切重要文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金七元五毛。
華務部司理：馬錦華啓
港幣滙價每百元十七元八毛

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.

經營一切銀行業務
竭誠服務僑胞
港九均設有分行
歡迎函詢委辦
香港皇后大道中一一二號
112 QUEEN'S ROAD, C., HONGKONG